



## الإجازة العائلية والطبية المدفوعة الأجر (PFML)

### الإجازة المتاحة

قد يستحق الأشخاص المشمولين بالتغطية إجازة عائلية ومرضية للأسباب التالية:

- إجازة طبية مدفوعة الأجر تصل إلى 20 أسبوعاً في سنة الاستحقاق إذا كانت لديهم حالة صحية خطيرة تعجز هم عن العمل.
  - إجازة عائلية مدفوعة الأجر لمدة تصل إلى 12 أسبوعاً في سنة الاستحقاق متعلقة بولادة طفل أو تبني طفلاً بنظام رعاية التبني، لرعاية أحد أفراد العائلة الذي يعاني من حالة صحية خطيرة، أو بسبب وجود شرط مؤهل ناشئ عن حقيقة أن فرداً من العائلة في الخدمة الفعلية أو تم إخطاره بوجود استدعاء وشيكاً للخدمة الفعلية في القوات المسلحة.
  - إجازة عائلية مدفوعة الأجر لمدة تصل إلى 26 أسبوعاً لرعاية أحد أفراد العائلة الذي يكون عضواً مشمولاً بالقوات المسلحة ومصاب بحالة صحية خطيرة.
- الأفراد المشمولون مؤهلون للحصول على إجازة مدفوعة الأجر لا تزيد عن 26 أسبوعاً، في مجملها، لأسباب عائلية أو طبية في سنة استحقاق واحدة.**

### المزايا

لتمويل مزايا الإجازة العائلية والطبية المدفوعة الأجر (PFML)، يجوز لأصحاب العمل خصم مساهمات الرواتب بنسبة تصل إلى 0.46% (يتم تعديلها سنوياً) من أجور الفرد المغطى أو مصادر الدخل الأخرى. سيحدد متوسط الدخل الأسبوعي للفرد المغطى قيمة منافعه، للحصول على منافع أسبوعية قصوى تصل إلى 1,149.90 دولاراً (يتم تعديلها سنوياً).

### من هو الشخص المغطى بحكم القانون؟

صفة عامة، يكون العامل مؤهلاً كفرد مغطى مؤهل للحصول على مزايا الإجازة العائلية والطبية المدفوعة الأجر (PFML) إذا كان:

- مغطى بالتأمين ضد البطالة في ولاية ماساتشوستس والأجور المدفوعة من قبل صاحب العمل في ولاية ماساتشوستس؛ أو
- فرد يعمل لحسابه الخاص ويقدم ويعمل في ولاية ماساتشوستس ويختار الاشتراك في البرنامج؛ و
- حصل على ما لا يقل عن 30 ضعفاً للمزايا المتوقعة وما لا يقل عن 6,300 دولار (يتم تعديلها سنوياً) في الأرباع الأربعة الأخيرة المكتملة التي تسبق طلب الحصول على المزايا.

### التأمين الصحي

يجب على أرباب العمل أن يوفرُوا استحقاقات التأمين الصحي المتعلقة بالعمل للموظف، إن وجدت، أو يسهموا فيها أو يحافظوا عليها بأي شكل آخر، على نفس المستوى وفي ظل الشروط التي كانت ستقدم بها التغطية إذا استمر الموظف في العمل باستمرار طوال مدة هذه الإجازة.

### حماية الوظيفة

صفة عامة، يجب إعادة الموظف الذي حصل على إجازة عائلية أو طبية مدفوعة الأجر إلى منصبه السابق أو إلى وضع متساو، بنفس المركز، والأجر، واستحقاقات العمل، وانتمانات طول الخدمة، والأقدمية اعتباراً من تاريخ الإجازة.

لا تنطبق هذه الحماية الوظيفية على الموظفين السابقين أو المتعاقدين المستقلين أو الأفراد العاملين لحسابهم الخاص.

### الخطط الخاصة

إذا قدمت جهة العمل للموظفين إجازة عائلية مدفوعة الأجر، أو إجازة طبية، أو كليهما، بمزايا سخية على الأقل مثل تلك المنصوص عليها في القانون، يجوز لجهة العمل التقدم بطلب للحصول على إعفاء من دفع الاشتراكات. لا يزال الموظفون يتمتعون بالحماية من التمييز والانتقام بموجب القانون حتى عندما يختار صاحب العمل تقديم مزايا الإجازات المدفوعة من خلال خطة خاصة.

اسم صاحب التأمين الصحي الخاص: \_\_\_\_\_ الخطة الخاصة هي من أجل:  التأمين الطبي  العائلة  كلاهما

الهاتف: \_\_\_\_\_

الموقع الإلكتروني: \_\_\_\_\_

### لا انتقام أو تمييز

- من غير القانوني لجهة العمل التمييز أو الانتقام من الموظف لممارسته أي حق يحق له/ لها بموجب القانون.
- يجوز للموظف أو الموظف السابق الذي يتعرض للتمييز أو الانتقام لممارسته الحقوق بموجب القانون، بعد مرور أكثر من ثلاث سنوات على حدوث الانتهاك، رفع دعوى مدنية أمام المحكمة العليا، وقد يحق له الحصول على تعويض يصل إلى ثلاثة أضعاف أجرها/ أجره المفقود.

إذا كانت لديك أسئلة أو شواغل بشأن حقوقك المتعلقة بالإجازة العائلية

والطبية المدفوعة الأجر (PFML)، فاتصل برقم الهاتف:

(833) 344-7365 أو قم بزيارة الرابط:

[HTTPS://www.mass.gov/DFML](https://www.mass.gov/DFML)

يجب نشر هذا الإشعار في مكان ظاهر في مقر جهة العمل.

ملصق عام 2024  
نقح في 2023/10

